



2018/2166(DEC)

23.1.2019

STANOVISKO

Výboru pre kultúru a vzdelávanie

pre Výbor pre kontrolu rozpočtu

k absolutóriu za plnenie všeobecného rozpočtu Európskej únie za rozpočtový rok 2017, oddiel III – Komisia a výkonné agentúry (2018/2166(DEC))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Bogdan Andrzej Zdrojewski

PA_NonLeg

NÁVRHY

Výbor pre kultúru a vzdelávanie vyzýva Výbor pre kontrolu rozpočtu, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. víta výsledky dosiahnuté za 30 rokov programu Erasmus, ktorý od roku 1987 zapojil do činnosti mobility 9 miliónov osôb vrátane mladých ľudí, študentov a najnovšie aj zamestnancov; zdôrazňuje výraznú európsku pridanú hodnotu programu a jeho úlohu ako strategickej investície do mladých ľudí v Európe;
2. poznamenáva, že program Erasmus musí byť väčšmi prístupný pre marginalizované skupiny, najmä pre osoby so zdravotným postihnutím a osoby s osobitnými požiadavkami na vzdelanie, osoby, ktoré sú geograficky znevýhodnené, osoby, ktoré predčasne ukončili školskú dochádzku, osoby patriace k menšine, osoby znevýhodnené zo sociálno-ekonomického hľadiska atď.;
3. berie na vedomie začatie zriaďovania Európskeho zboru solidarity (ESC), hoci bez právneho základu; vyjadruje poľutovanie nad tým, že pôvodné rozhodnutie o pridelení rozpočtu Európskej dobrovoľníckej služby v rámci programu Erasmus+ na ESC bolo prijaté prostredníctvom vykonávacieho aktu;
4. trvá na tom, že každý program stáže alebo učňovskej prípravy musí poskytovať platené miesta, ktoré nikdy nebudú nahradzovať pracovné miesta a sú založené na písomnej dohode o stáži alebo učňovskej príprave v súlade s platným regulačným rámcom a/alebo uplatniteľnými kolektívnymi zmluvami krajiny, v ktorej sa uskutočňuje, a že by sa mal riadiť zásadami uvedenými v odporúčaní Rady z 10. marca 2014 o rámci kvality pre stáže¹;
5. je znepokojený nízkou mierou využívania nástroja záruk za študentské pôžičky programu Erasmus+, ako aj jeho nedostatočným geografickým pokrytím, ktoré je obmedzené na banky v troch krajinách a na univerzity v ďalších dvoch krajinách; naliehavo vyzýva Komisiu a Európsky investičný fond, aby do roku 2020 zaviedli stratégiu vykonávania s cieľom dosiahnuť čo najväčšiu účinnosť tohto nástroja, resp. aby uľahčili prerozdelenie nevyužitých finančných prostriedkov v rámci samotného programu a umožnili lepšie financovanie činností v rámci jeho jednotlivých zložiek;
6. so sklamaním poznamenáva, že študenti si možno budú musieť brať bankové úvery na to, aby sa mohli zúčastniť na programoch Erasmus+;
7. zdôrazňuje, že zadlženosť má negatívny vplyv na osobný rozvoj a na riadne začlenenie do trhu práce a že inkluzívne a široko dostupné granty musia byť poskytované tak, aby žiadny študent nebol vylúčený z dôvodu nedostatočného príjmu;
8. vyjadruje znepokojenie nad stále nízkou mierou úspešnosti projektov v rámci programu Európa pre občanov a programu Kreatívna Európa – podprogram Kultúra (21 % a 22 % v roku 2017); zdôrazňuje, že pre nápravu týchto neuspokojivých výsledkov, ktoré sú v rozpore s cieľmi samotného programu tým, že odrádzajú občanov od účasti, má

¹ Ú. v. EÚ C 88, 27.3.2014, s. 1.

rozhodujúci význam primeranejšia úroveň financovania;

9. zdôrazňuje úlohu Výkonnej agentúry pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru (EACEA) pri vykonávaní troch programov v oblasti kultúry a vzdelávania, vyjadruje však znepokojenie nad nedostatkami vnútornej kontroly agentúry EACEA, ktoré boli zistené pri audite zameranom na riadenie grantov v rámci programov Erasmus+ a Kreatívna Európa; konštatuje, že Útvor Komisie pre vnútorný audit zistil nedostatky aj v procese riadenia grantov v rámci programu Erasmus+ agentúrou EACEA; zastáva preto názor, že pre Komisiu a agentúru EACEA by nemalo byť ťažké zaviesť potrebné nápravné opatrenia s cieľom zaistiť plnú transparentnosť a zaručiť, že budú vykonávať programy v oblasti kultúry a vzdelávania na najvyššej úrovni kvality;
10. berie na vedomie prvé výsledky fázy vykonávania záručného mechanizmu pre kultúrne a kreatívne sektory, pričom bolo podpísaných už 280 zmlúv s finančnými sprostredkovateľmi; so záujmom očakáva stály pokrok v prevádzkovej fáze tohto mechanizmu, čím sa poskytnú spoľahlivé nástroje, ktoré sa môžu zahrnúť do vykonávania následných opatrení tohto mechanizmu v rámci Programu InvestEU;
11. uznáva, že preskúmanie Dvora audítorov neodhalilo významné chyby v konečných konsolidovaných finančných výkazoch európskych škôl za rok 2017 a že európske školy a ústredná kancelária vypracovali svoje ročné účtovné závierky v zákonnej lehote; poznamenáva však, že naďalej treba ešte viac zlepšiť systém vnútornej kontroly európskych škôl, aby spĺňal odporúčania Dvora audítorov a Útvoru Európskej komisie pre vnútorný audit (IAS);
12. je naďalej znepokojený významnými nedostatkami v systémoch vnútornej kontroly ústrednej kancelárie a vybraných škôl, najmä v platobných systémoch, v kontrolnom prostredí a v procese prijímania zamestnancov;
13. konštatuje, že Dvor audítorov nemohol potvrdiť, že finančné riadenie škôl v roku 2017 bolo v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách a jeho vykonávacími predpismi; požaduje preto ďalšie úsilie pri uzavretí zostávajúcich odporúčaní týkajúcich sa riadenia mimorozpočtových účtov, zlepšenia systémov účtovníctva a vnútornej kontroly, ako aj postupov prijímania zamestnancov a platieb a vypracovania usmernení na zlepšenie rozpočtového riadenia;
14. konštatuje, že postupné nadobudnutie účinnosti nového nariadenia o rozpočtových pravidlách pre európske školy bude znamenať vážne výzvy pre riadenie európskych škôl, keďže funkcie povolujúceho úradníka a účtovníka budú centralizované a finančná kontrola sa stane vnútornou kontrolnou jednotkou, ktorá bude podliehať povolujúcemu úradníkovi; v tejto súvislosti sa domnieva, že reštrukturalizáciu rôznych účtovných a kontrolných funkcií je nevyhnutné podporiť primeraným administratívnym systémom;
15. upozorňuje na viaceré výzvy, ktoré stoja pred európskymi školami, ako je prechod s ohľadom na brexit a zhoršovanie problému preplnených škôl v Bruseli; vyzýva Európsku komisiu a európske školy, aby výbor informovali o vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie a o tom, ako plánujú pokračovať v poskytovaní prvotriednej výučby angličtiny v európskych školách po vystúpení Spojeného kráľovstva z Únie;
16. so znepokojením berie na vedomie zistenia organizácie Human Rights Watch a

Európskeho fóra zdravotného postihnutia v decembri 2018 v ich správe analyzujúcej prekážky pre deti so zdravotným postihnutím v systéme európskych škôl, a to aj údajné prípady obťažovania detí so zdravotným postihnutím a ich rodín; vyzýva systém európskych škôl, aby dodržiaval Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím (UN CRPD); naliehavo vyzýva Európsku komisiu, aby v spolupráci s Agentúrou pre základné práva a európskymi školami začala formálne vyšetrovanie v súvislosti so zisteniami uvedenej správy; žiada Európsku komisiu a členské štáty, aby zvážili aspoň tieto opatrenia:

- i) zmenu politiky poskytovania podpory v oblasti vzdelávania na európskych školách s cieľom zabezpečiť úplný súlad s Dohovorom OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím;
 - ii) zohľadnenie potrieb detí so zdravotným postihnutím, a to aj prostredníctvom využívania podporných technológií;
 - iii) vytvorenie odbornej prípravy učiteľov v celom systéme týkajúcej sa zdravotného postihnutia a inkluzívneho vzdelávania vrátane odbornej prípravy podporných učiteľov a podporných asistentov na tému personalizovaných potrieb detí so zdravotným postihnutím;
17. uznáva, že Dvor audítorov čelí značnej pracovnej záťaži, žiada ho však, aby svoje správy, a to najmä správu o európskych školách, zverejňoval včas, aby tak Parlament mohol mať dostatočný čas na primerané vykonanie svojich úloh týkajúcich sa rozpočtovej a politickej kontroly.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

Dátum prijatia	22.1.2019
Výsledok záverečného hlasovania	+: 18 -: 1 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Dominique Bilde, Andrea Bocskor, Silvia Costa, Mircea Diaconu, Damian Drăghici, Jill Evans, María Teresa Giménez Barbat, Petra Kammerevert, Krystyna Łybacka, Svetoslav Hristov Malinov, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Michaela Šojdrová, Bogusław Sonik, Helga Trüpel, Julie Ward, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
Náhradníčka prítomná na záverečnom hlasovaní	Liadh Ní Riada

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

18	+
ALDE	Mircea Diaconu, María Teresa Giménez Barbat
GUE/NGL	Liadh Ní Riada
PPE	Andrea Bocskor, Svetoslav Hristov Malinov, Michaela Šojdrová, Bogusław Sonik, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
S&D	Silvia Costa, Damian Drăghici, Petra Kammerevert, Krystyna Łybacka, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Julie Ward
VERTS/ALE	Jill Evans, Helga Trüpel

1	-
ENF	Dominique Bilde

0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania